Semana

Núm. 87 | México, D. F., Julio de 1962 | IV Epoca

La Escuela "República Española"

Para el debido conocimiento de todos los socios de la Casa Regional Valenciana de México, hoy nos es grato publicar, que la suscripción que nuestar entidad abrió en su oportunidad, con el fin de allegar fondos con destino a la construcción de la escuela que la emigración republicana española obsequió a México, alcanzó un total de $ 6,475.00.

Como es sabido de todos, dicha escuela fue inaugurada recientemente por el señor presidente de la República don Adolfo López Mateos, ostentando el honroso nombre de "REPUBLICA ESPAÑOLA". Representaron a la C.R.V., en este acto, que revistió gran solemnidad y brillantez nuestro presidente don José Saborit y los directivos don Juan Pérez Alfonso y don José Hermano Beut.

"SENYERA" se congratula muy vivamente del resultado obtenido en la suscripción de referencia, y agradece la generosidad de todos los valencianos que de este modo patentizaron su cariño y gratitud hacia este noble pueblo mexicano.

Honrosa Designación

El Centro de Cultura Valenciana, benemérita institución que desde hace muchos años labora incansablemente en pro de la cultura del País Valenciano, celebró recientemente una solemnísima sesión en la que tuvo lugar, en forma brillantísima, la toma de posesión del nuevo académico o director don Manuel Sanchis Guarner, distinguido profesor y muy erudito historiador que, muy particularmente se ha dedicado con notable éxito al estudio de los hechos históricos de nuestra tierra. El nuevo académico disertó sobre "Els moros valencians i el Cid", contestándole, en nombre del Centro, el también prestigioso historiador don Antonio Igual Ubeda.

"SENYERA" se complace vivamente en publicar la anterior noticia, que por referirse a hechos cutlurales de nuestro pueblo tiene para nosotros particular interés, y envía al profesor señor Sanchis Guarner cordiales felicitaciones por el nombramiento tan honroso que el Centro de Cultura Valenciana le ha otorgado con toda justicia.

Viajeros de regreso

Acompañado de su esposa, se encuentra de nuevo en México nuestro querido amigo y paisano Sigfrido Canut Martorell.

Los viajeros han realizado un interesante recorrido por todo Europa visitando las principales capitales y deleitándose con las indescriptibles bellezas de museos, bibliotecas, espectáculos y cuanto digno de verse encierra el viejo continente.

Tres meses permanecieron ausentes los señores de Canut y ello habrá hecho más emotivo su regreso a nuestro México junto a sus hijos y demás familiares.

Natalicio

Nuestro buen amigo, consocio y directivo de la C. R. V., Vicente Ruiz ha reiterado su condición de padre ya que su esposa, recientemente ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, el tercer hijo de tan simpático matrimonio.

Cordialmente felicitamos a los dichosos padres, haciendo votos por la ventura del recién nacido.

S E N Y E R A

Boletín Mensual de la
CASA REGIONAL VALENCIANA
Director:
JOSÉ CASTELLÓ-TARREGA
Redactor Jefe:
RAMÓN FONTANET
Secretario de Redacción:
ENRIQUE MANAUT VIGLIETTI
Administrador: Francisco Cañizares

—Registro en trámite—
Tacuba 81-5° piso México, D. F.
Tel. 18-48-93
Impreso en los Talleres de la
Editorial de B. Costa-Amic,
calle Mesones, 14. México, D. F.

MARMOLES Y GRANITOS

José Saborit E.

EXPOSICION Y DESPACHO
AV. MIXCOAC 786

TEL. 24-64-95
MIXCOAC, D. F.

El Centralismo fue dinástico, no Castellano

MUCHOS y muy variados han sido los comentarios en torno a la editorial del pasado número. Quienes acostumbran a desentrañar cuanto escribimos en esta sección de SENYERA, nos han felicitado; algunos de ellos han apuntado la posibilidad de que el darle un matiz político, pudiera ser causa de que allá, en Valencia, se pusieran trabas a la circulación de nuestra revista. Todo es posible y habría que lamentarlo, pero nosotros tenemos una misión que cumplir ya que la emigración que nos complacemos con orgullo en adjetivar de política, dejaría de serlo, al omitir voluntariamente el cumplimiento de los deberes que nuestra condición nos impone.

Por otra parte, queremos disfrutar de esa "democracia" de la que blasona el regente del Estado Español y amparados en ella, pretendemos ser oídos por quienes no tienen posibilidad de externar opiniones sobre lo que entendemos deber ser estructura fundamental, de toda novedad o variación política que se ensaye en nuestra Patria.

Siendo nuestra tribuna, palestra en que se defiendan los intereses de la región valenciana, hacia tal finalidad hemos de enfocar nuestros afanes, ya que la tarea de atender los intereses nacionales, de mayor amplitud y trascendencia, está en buenas manos y ella se viene realizando amparada o no en la "democracia" tan generosamente otorgada por el Caudillo.

Y precisamente a estos y no a otros iba dedicada nuestra pasada editorial como también las sucesivas, pues de ellos esperamos que en futuras jornadas, sea tomado en cuenta el sentir de las diversas nacionalidades ibéricas, para que no sean nuevamente víctimas de un centralismo ineficaz y pernicioso.

No hace mucho tiempo, escribía Eduardo Ortega Gasset, que el centralismo nunca fue castellano, sino dinástico. La confusión proviene de que por ejercerse geográficamente en Madrid, parece a muchas gentes miopes, castellano. Ese centralismo —seguía— precisamente por ser exótico, por crear un sentido híbrido en la política nacional, nos ha llevado a la más extrema de las decadencias. Sólo —añadía— tornando al amplio federalismo de nuestras más conocidas tradiciones, podremos cambiar el rumbo de la rueda de la fortuna. Dotemos a las nacionalidades peninsulares de su plenitud vital y por las venas de la alianza peninsular, correrá sangre nueva y viril que llegará al corazón de España.

SENYERA ya se hizo eco, en momento oportuno, de esta exacta visión del futuro de España. Pero queremos insistir en el tema, ya que en verdad nos agrada y es además por lo que seguiremos luchando: por Valencia en una España grande integrada por la unión de todos los pueblos, que con características diferentes, tuvieron siempre el lazo común de su hidalguía.

Cuando piense en comprar Un Buen Automóvil...

Cuando piense en Renault piense en

AUTOS FRANCIA, S.A.

el más antiguo distribuidor en la República

VEALO... PRUEBELO... Adquiéralo en cualquiera de nuestras 4 Salas de Exposición:

• Av. Cuauhtémoc 393 • Nuevo León 160 • Paseo de la Reforma 398, Esq. Praga

• Plaza de Santo Tomás 17 Gt · Circunvalación y F. Servando

Costums Alacantins

"El Benacantil"

Per BENACANTIL

QUAN encara perdura en nosaltres el record emocionat dels dies de les festes foguereres celebrades allà i ací, ens queda el rescolt del caliu que ens porta l'enyorança, rebem la notícia de que per fi Alacant s'ha decidit a transformar la fortalesa de Santa Bàrbara en un lloc acollidor per al turisme i per al ciutadà alacantí. Ja era hora! Feia anys i anys que es parlava del tal projecte i mai no es veia ningú amb la determinació de portar-ho a terme.

Això que sembla una notícia sens més importància que qualsevol altra relativa al turisme, no es així per a l'alacantí. Els que hem tengut la ditxa d'haver naixcut al peu del Benacantil, sentim per ell una mena de devoció, un amor i una estimació, semblant al que tenim per tots els records de la nostra infantesa, més encara, quant el Benacantil es figura senyera, present i futura, de la ciutat.

El castell ha estat sempre, des de fa mils anys (des dels temps d'Amílcar Barca, segons sembla), tan lligat a la ciutat, que fóra impossible deslligar-lo de lo íntim i espiritual, del poble alacantí.

De la història que s'ha escrit amb sang a les seues faldes en poden donar compte ibers, helens, romans, cataginesos, bàrbars, àrabs, austríacs, anglesos, francesos i espanyols i ressenyar-les totes y cada una d'elles fóra un treball que queda fora de les possibilitats de la nostra revista i una repetició de lo molt que s'ha escrit en la Història d'Espanya.

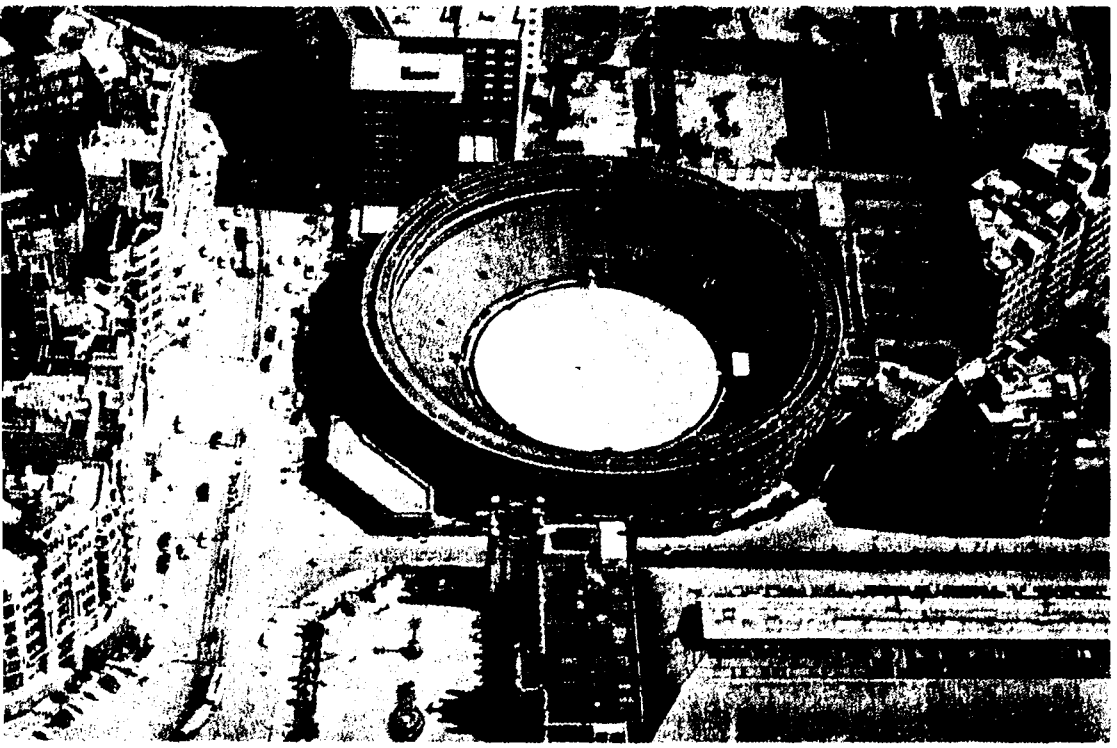
El Benacantil exercía una mena de paternitat a la ciutat extenent els seus braços amurallats que acullien a la població, resguardant-la de qualsevol emergència que vinguera de l'exterior. D'ací que tots els carrers de la ciutat antiga siguen estrets, tota vegada que el terreny era cada vegada més escàs i àdhuc hi han barris que es van haver de construir sobre les faldes del "Matxo del Castell" (cas típic de Santa Creu, el Carme, la Villavella, l'Arrabal Roig, Sant Roc i la part alta del barri de Sant Antoni on els carrers són tan empinats que es feu necessari la construcció de graons formant escales que facilitaren el trànsit; però, quan el creiximent demogràfic imposibilità l'aixoplugar tanta gent, les muralles s'enderrocaren i naixque l'Alacant nou. L'Alacant de la nostra generació, tan unit i tan lligat a l'antic que viurà com una sola unitat permanentment en el nostre present, com una esperança mentres i tant allumene en nosaltres un hàlit de vida.

El castell que s'escomença a veure i a estimar dia a dia des de petit i que a mesura que un creix es va gravant en la nostra imaginació i en el nostre pensament, és el mateix que surgeix, real i esplendent cada vegada que pensem en Alacant des d'este dolç exili de Mèxic, que tot i així no deixa de tindre l'amargor de l'absència de lo vedat. En fi, el Benacantil que jo voldria ressenyar, és aquell que constituix el símbol de la ciutat amada, fisonomia del poble que viu amparat sota la seva ombra i marxamo indestructible de tots els que hem tingut la sort d'acostar-mos al "Matxo" per a saturar-mos de la bellesa policroma d'un cel sempre blau que al juntar-se en la llunyania amb la blavor de la Metiderrània, sembla que es confonen amb un amorós bes que la mare Naturalea ofrena al poble alacantí; contemplant el sol en lo alt, que daura el gra i madura les fruites, vivifica i col·loreja les plantes i aromatitza i pobla de flors els jardins de la ciutat, els quals, admirats des de la seu cima forme nun conjunt d'encants al que s'uneixen, armonitzant-ho, les palmeres d'arquejades palmes, la serenitat de la ciutat més neta, la "tasseta de plata". El moll, que extén els seus brassos acollidors mar endins, com si vullguès eixoplugar a tot els que es guanyen la vida lluitant contra els temporals; i per si això fóra poc, no caldría més que acostar-nos a la plaja del Postiguet per a extasiar-se de goig veient els encaixos que broda el mar sobre la sorra, que més que escuma armoniosa sembla una punta de encaix del que teixien les nostres mares quan a la vesprà, aprofitant el bon temps, s'asseien a l'ombra, en el carrer ben regat i que després lluïen ufanament collocats als llençols i les fundes dels coixins.

El castell del meu record és el castell de tots, es el símbol. El castell que hem vist poblar-se de pins, el que ha estat el "camp de batalla" de les nostres pedregues de xicots, el que ha vist en els mesos de la tardor volar tantes "miloches" i "cacherulos" de que ens ha vist brincar i saltar a sobre dels seus rises buscant "cagallons de frare", "nabets blanquets" i tapenes i tapenots que creixien a plaer en les seues muralles abandonades a l'acció destructora del temps i dels elements de la naturalea i que malgrat tot, era el nostre el que era motiu de les nostres correries diàries i que es veia atiborrat de gent per a menjar-se la "mona" i divertir-se en els dies de Pàsqua, i el que en els dies d'hivern, quant l'aigua de les plujes deia allà vaig, ens baixava tonellades de terra i pedra i convertia els carrers en rius. ¡Es el castell de la nostra vida; el castell d'Alacant!

Perdura i perdurarà en el nostre record, la fortalesa de Santa Bàrbara que corona el seu cim, que per anys semblava dormida a la indiferència dels seus governants. Des del Pont llevadís de l'entrada fins al polvorí interior, el camí cubert que comunicava l'Arrabal Roig amb el Portal Nou, els baluarts del Rei i la Reina, el forn, els magatzems militars, els cossos de guàrdia, etc., etc. Totes i cada una de les dependències havien estat visitades per nosaltres, no quedava lloc on no haguérem ficat el nas; era tan nostre que ens crèiem obligats a visitar-lo cada dia.

El Benacantil es el símbol de les llibertats d'Alacant i alli s'erigeix com figura senyera i paladí d'un poble que no ha vollgut seer esclau i ha sapigut sempre defendre la seua dignitat a costa de la seva sang. Malgrat tot, i com si la Història vullgués fer escarni d'un poble que té per norma la noblea, no ha faltat època en que les presons del castell no hagin servit per a empresonar als homes mes pleclars, que no van cometre altre delicte que la defensa de la legalitat... Amargor en la boca, que dies vindran (i ja s'apropen), que podran endolçar la pau de l'espirit i faran que el Benacantil onegi de nou, als quatre vents, com a símbol indestructible de la personalitat d'un poble: Alacant. ....



La Plaça de Bous ja quedada presonera en un quadràngul que l'amaga totalment.

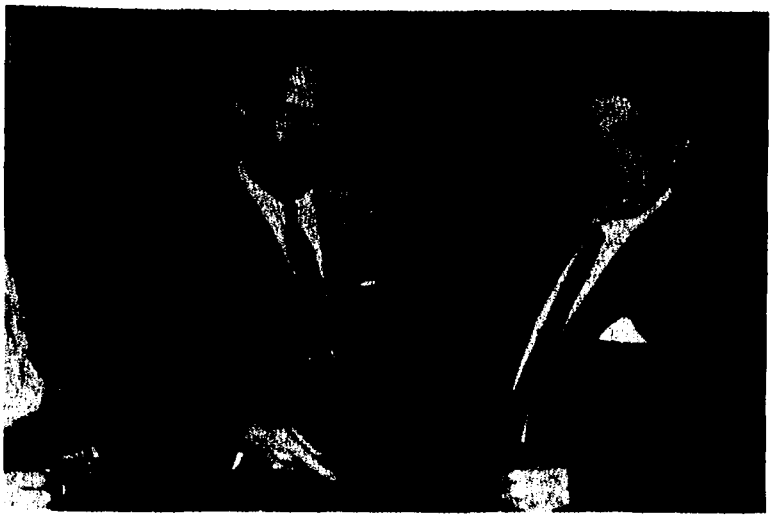
Per la Valencia nova

Per Rafael JARQUE MOYA

L'OBERTURA del "Pasaje de la Plaza de Toros", tan apegat ja a nostre "coso" que s'ha menjat tot l'espai de lo que era el pati de caballs, ha vingut a augmentar la crisis que existia sobre el trasllat, lluny del centre urbà, de nostra històrica i centenària plaça de bous. Ha sorgit este modern passatge i ja en sus extrems apunten vitrines comercials, de forma que molt prompte vindrà a ser u més, a donar-nos rang de gran ciutat que vol asomar-se i mostrar tots els avanços, al turisme internacional que ens visita.

Aquestts passatges, igual com els que se veuen per moltes capitals d'Europa, li donen un segell gran de fastuositat i elegància a nostra València Ja de fa uns anys, comptem amb un altre: el "Passatge Rex", front al cine d'eixe nom (que antany se digué Gran Teatro). Forma un angle recte, amb sortida a dos carrers, i totes le xicotetes "boutiques" allí instal·laes, són una maravella d'instalacions exòtiques i lluminoses, que criden l'atenció, molt graciosament, de tot el que passa. També en tenim un altre, acabat d'iniciar-se, en el que ja coméncen també les installacions, i que formant altre angle recte, elevat i sumptuós, té les seues entrades per la Gran Via del Marquès del Túria, i per carrer de Ruçafa, concretament per on, un dia, fon la cèlebre litografia Ortega, tan coneguda pels seus cartells de bous, que tan orgullosament passegem pel món sencer. Passatge moderníssim èste, amb sòtans i tot, accidentalment, ara, han segut instal·lació d'un luxós "Parador", en estes Festes Falleres... I ja dels vells, conservem un passatge antic, de la València del segle passat, orgull sempre de nostre centre comercial i que no ha vollgut quedar ressagat en quant a modernització. Ens referim al Passatge Ripalda, amb tottes ses renovades vitrines lluïnt la nova lluminotècnia que arriba fins a son paviment de cristall, que la gent trepitja, molt complaguda...

Mala època se li espera, degut a esta novetat del passatge, a nostra Plaça de Bous. Entre estes noves construccions, totes elles de deu pisos d'altura es pot dir que ja queda presonera en un quadràngul que quasi l'amaga totalment i hem de confesar que ara augmentarà la campanya per a que son trasllat siga efectiu. Ja els dies de correguda, és una lletja i mala nota, l'espectacle, jo diria poblerí, de vórer totes les terrasses de les finques que cerclen la plaça, atiborraes de gent, veïns d'elles (i fins "invitats"), que, molt graciosament i sense costar-los un cèntim, assistixen a la festa dels bous. I no créguen que són uns quants. Poden ser, i més ara, en el nou immoble que ha donat lloc al passatge (també de deu pissos), dos o tres centenars. ¡Greu problema el que té que afrontar nostra Diputació, donat que l'època taurina, no té l'euforia d'antany, quan l'afició de la joventut, no se repartia entre tantes coses, com succeix ara, que, predilectament, el futbol arrastra les matjors recaptacions taquilleres! ¡Cal pensar, i madurar-ho bé, si serà negoci un trasllat de tanta envergadura! Però la Valéncia nova, espenta... I quelcom hi ha que sacrificar, per a tindre davant de nostres ulls, estes perspectives tan afalagaores, com són els "rascacels" valencians i estos llumenosos passatges comercials que així nos eleven al rang de les millors ciutats europees...



Nuestro presidente señor Saborit, hace entrega el señor Enrique Martín Moreno del preciado "Nopal de Esmeralda" que le otorgó la Comisión Fallera de 1962.

Notas falleras

Martín Moreno

"FALLER MAJOR"

Como ya anunciamos en el número anterior de SENYERA, quedó constituida la Comisión Fallera cuyos nombres fueron publicados y que se han entregado ya a las tareas preparatorias de la Tercera Gran Falla en México.

Entre los primeros acuerdos de dicha comisión, figura el nombramiento de Asesores, a los ex presidentes de las dos fallas anteriores, señores Rafael Bohorques y Enrique Aracil.

También se acordó iniciar la campaña para la recaudación de fondos con destino a la próxima falla, habiéndose preparado los boletines de suscripción que han sido enviados a todos los socios y amigos.

La Comisión Fallera, por unanimidad, acordó nombrar Fallero Mayor de la Falla 1963 a nuestro paisano y gran valencianista Enrique Martín Moreno.

Al obejto de comunicarle al señor Martín Moreno la designación, se nombró una comisión encabezada por el señor presidente de nuestra C.R.V., señor José Saborit, el secretario de la Casa, señor Pérez Alfonso y los señores Rafael Bohorques, Ramón Fontanet, Francisco Peña y Antonio Pastor, que visitaron al señor Martín Moreno en sus oficinas de Miguel Schultz, quien aceptó el nombramiento, sintiéndose muy honrado con la designación.

En el mismo acto, el señor Saborit le impuso el Nopal de Esmeralda que la comisión anterior le había otorgado en premio a la constante ayuda que les prestó.

El acto resultó de lo más emotivo y el señor Martín Moreno emocionado, ofreció su ayuda personal y material para cuanto podamos disponer de él.

*
* *

En breve plazo se pondrá en escena la obra valenciana "La Falla del Barri" de la que es autor el señor Ramón Fontanet, presidente de la Comisión Fallera. No dudamos del éxito de la misma, ya que ésta será representada por artistas de la talla de Tonica Azzati y Monserrat Galipienzo. Los ingresos que se obtengan serán, naturalmente, a beneficio de la falla.

*
* *

El señor Sempere, alicantino de pura cepa (i dels angels, per a mes senies), a ofrecido el local de sus talleres para que allí sea construida nuestra próxima falla. Vaya por delante nuestro agradecimiento y el de todos los valencianos.

Martín Moreno, nuevo "Faller Major" examina emocionado, el valioso "Nopal de Esmeralda". El señor Saborit, presidente de la C.R.V. y el señor Fontanet, presidente de la nueva Comisión Fallera, son testigos del aprecio con que el distinguido valenciano ha aceptado el distintivo, que en la calidad superior en que pueda otorgarse, le fue conferido por la Comisión Fallera de 1962.

VALENCIANO: NO OLVIDES QUE EN 1963 TAMBIÉN HABRÁ FALLA. ADELANTA TU DONATIVO.

"Les Fogueres" en Junio, como la Falla y la Magdalena en Marzo, unen a la familia valenciana residente en México, en actos de máximo fervor valencianista

Muy lucidas resultaron este año las fiestas que la C.R.V., organizó para conmemorar debidamente las tradicionales "Fogueres" que la bella Alicante celebra de año en año, reuniendo cada vez mayor número de turistas nacionales y extranjeros.

En la noche del sábado 23 de junio, los salones de nuestra entidad se vieron animadísimos pues en ellos se dieron cita las familias valencianas para saborear las exquisitas "coques en tonina" y gozar de la alegría de la fiesta.

Una brillante orquesta amenizó el baile, al que se entregaron los jóvenes con el entusiasmo de la edad, pero no por ello los viejos estuvieron quietos y los hubo que demostraron grandes progresos en el moderno twist.

A la media noche, con el ceremonial acostumbrado, fueron presentadas a concurso "les coques", todas ellas soberbias, tanto, que en breve tiempo fueron consumidas y a punto estuvo el propio jurado de verse privado de su acostumbrada y ya tradicional degustación.

No pudo hacerse distinciones y así las señoras de Fontanet, Sánchez de Alba, Cañizares, Aracil y Peña, recibieron los premios señalados para tal evento.

Siguió la alegría y el buen humor hasta la madrugada, emulandose el jolgorio del festejo sanjuanero en el precioso puerto mediterráneo.

*
* *

El domingo 24 de junio la familia valenciana se reunió al calor de tres soberbias paellas confeccionadas con el esmero que saben hacerlo

Antonio Pastor y su hijo Anáhuac, con Rómulo García Agut, ponen la máxima devoción en los actos preparatorios de la paella.
Hermano Beut presenta con toda solemnidad uno de los platos de ensalada por él confeccionados.

En su lugar acostumbrado, que ya es clásico rincón paellero. Renán Azzati con su esposa Tonica y el presidente de la primera Comisión Fallera, Rafael Boharques, celebran las fiestas sanjuaneras.

Tineo, Gaspar y Pastor con los nuevos maestros Rómulo García Agut y Anáhuac Pastor.

Iinvitados de honor fueron los señores Gregorio Garrido y Arturo García Igual con sus distinguidas esposas, así como el señor Ramón Torre Lemus con su esposa e hijos.

A los postres el presidente de la C.R.V., señor Saborit, destacó la presencia de los invitados agradeciendo la colaboración desinteresada proporcionada por ellos, tanto a la primera como a la segunda Gran Falla de México, ya que los señores Garrido y García Igual, integrando la entidad "Centro Electrónico S. P." instalaron sin costo alguno, los servicios de sonido de ambos eventos. El señor Torre Lemus, subgerente de la Embotelladora Cosa Cola, reiteradamente ha otorgado a nuestra entidad el más generoso concurso tanto en los festejos falleros, como en ocasión de las fiestas a los niños para las cuales a facilitado magníficas películas y gran cantidad del acreditado refresco.

El señor Saborit hizo elogio también de las artistas María Alejandra y Carmen Negrete, presente esta última en la paella, quienes por mediación del entusiasta valenciano Manolo Guillemot, repetidas veces han contribuido al éxito artístico de nuestras fiestas.

Seguidamente el presidente de la Comisión Fallera actual, señor Ramón Fontanet, hizo una emotiva alusión al festejo de les "Fogueres" alicantinas y agradeció a todos la participación en los organizados por la C.R.V., para celebrarlas dignamente.

Se entonó el Himno regional, terminando el acto dentro del mayor entusiasmo.

*
* *

Hemos de felicitar a la Comisión de Festejos de la C.R.V. que preside el activísimo José González Galván, por la acertada organización de las fiestas sanjuaneras.

Vocabulari Valencià-Arab

TRES MOTS MÉS

Per Juli MACIAN, des de París

SALEM.—Este mot és un nom propi d'home; sobretot és usat per els negres. Pero té també un sentit, o millor dit, varis. Representa aquell que està sense tara, defecte, vici, intact, sà i salvat. És a dir, de constitució perfecta.

SUECA.—Es el carreró. El mercat xicotet a l'aire lliure. També té el derivat de fira, basar o un carrer ple de comerç afectat a una indústria o comerç. Valencià esta plena d'exemples (carrer de la Tapineria, de la Corretgeria...) i tants altres.

ALBALAT.—És el taulell, llosa, quelcom pla, plat pla. També s'usa per a expresar el mot adoquinar, amb pedres o lloses. En àrab vulgar també vol dir aplanar.

La Masía de Masiá

En París ha sido estrenada ahora esta comedia de Fausto Hernández Casajuana, que premiada con el Premio "Valencia" de teatro en 1952, no se había editado en espera de su representación.

La obra se representó en el teatro de la Casa de los Obreros, siendo la primera vez que una obra Premio "Valencia", sube al escenario ya que por lo general, se había quedado siempre en una simple lectura.

La "Masía de Masiá" fue recibida con grandes aplausos y unánimes elogios de la crítica

Si vols tindre bona col planta-la en Juliol

Correu de Valencia

L a

LA FIRA aplega tots els anys puntualment a la cita. A l'hora exacta, en el moment precís. Durant uns dies sentim l'alegre cançó del seu reneixement i ens acompanya en els nostres quefers, en els nostres lleures, en les nostres ocupacions. La Fira de Juliol, aquella Fira de Sant Jaume, es nega a desaparèixer, perquè ella és també un troç de València, d'aquesta nostra València eterna.

La Fira valenciana possiblement és la més important de la Península i una de les més famoses del món. Pel damunt dels detractors, dels que diuen que ha envellit, que no té alicients, que s'ha quedat anquilosada, nostra Fira persisteix donant plaer i alegria a les noves generacions.

Tal vegada tinguen raó els que diuen que les fires són un producte d'altres temps, d'altres èpoques, quan en comptes de l'avió sols hi havia trens "mixtos", portàvem barret de palla i el refresc que sols es feia era l'aigua de cibà. Altres raons que un té que escoltar són que nostra Fira ha perdut els actes més representatius i espectaculars com eren la "retreta" anunciadora de les festes i els "desfiles" de les sortides dels bous. Però no hi ha que fer molt de cas de tot açò, puix en el fons d'aquestos planys trobareu l'enyorança d'uns anys —d'una joventut— que ha passat i que no tornarà.

* * *

La Fira de València té al seu favor moltes coses. Es una fira eminentment popular i eminentment selecta a la vegada i amb això, cap fira d'Espanya pot igualar-mos. A més es manté sòlidament sobre uns puntals que la posen al marge de moltes crítiques.

Nostra Fira de Juliol s'aguanta sobre el Concurs de bandes de música, les Corregudes de bous, els Joce Florals i la Batalla de Flors. I si abans tenia "retreta" i "desfiles", ara té —perque vol vestir al dia— el Festival del *sainet* valencià i els Festivals d'Espanya. Si al mig de tot açò aneu descorbrint el "relleno" de balls, concursos, castells de focs artificials, traques, música tothora, festes i festetes a grapats, concurs de tir, desencaixonada, festa de xiquets als Jardins del Reial, concerts, carreres de bicicletes, balls populars valencians, revetlles amb les seues "miss", ballet, teatre clàssic i modern, etc., etc., ja em direu què és el que volen els eterns descontents.

A tots aquells que remuguen dels pocs alicients i divertiments que té la nostra Fira, jo els aconselle que lliguen els programes de les altres fires de categoria d'Espanya com són les de Sevilla, Pamplona, Màlaga, Múrcia Córdoba, Granada, etc., etc., i que comparen. Amés, ara, quan alguns creuen que la nostra Fira és una cosa desplaçada, Madrid, a Sant Isidre i Barcelona, a la Mercè, les estan recreant de nou.

No hi ha cap fira espanyola, ni de to lo món, que presente en els seus programes un Concurs de Bandes de Música com el nostre. Açò és, un espectacle d'alta categoria cultural, que posa el nom de València en el lloc eloqüent en que està colocat.

El País Valencià ha creat un llaurador assenyat i ferm en el conreu de la terra i amb un sentit i una intuïció musical que esgarrifa. Seria difícil, per no dir impossible, trobar en cap lloc l'agricultura i la música tan íntimament unides com en la nostra terra; l'home d'aspecte bast i incult, cremat pel sol i el treball que us parla familiarment dels gran compositors i de les grans obres simfòniques; l'home que amb les seves mans endurides i desfetes pel treball de la terra, polza i sap treure al clarinet, al saxofó, a l'oboe, pose per exemple, tot el secret de la seua *sonoritat maravellosa*.

Hi ha que conservar, per damunt de tot, nostra tradició bandística, que en molts pobles valencians és l'afany de vells i joves, cada dia i cada hora del dia. Aquesta tradició, aquest sa, pur i desinteressat amor a la música és una de les majors glòries que poden envanir-nos.

Fira

Per E. Soler Godes

Dibuix de Julián Martínez

*
* *

Les Corregudes de Juliol o de San Jaume, com es dein abans, són tan velles al nostre País com la festa de bous mateix. Fa segles, en les diferents places de bous o "corros" de fusta que es montaven al Mercat unes vagades, al davant del convent de San Domènec, altres, o fora de la porta de Quart, es corrien bous quan arribava el dia de Sant Jaume.

L'actual plaça de bous va començar a construir-se en 1850, i fou inaugurada a mitant construir en 1851, i oficialment acabada en 1859. Nostra plaça ha segut i encara ho és, un dels atractius més populars entre la gent de l'horta i pobles dels voltants. Nostra Plaça de bous tan proporcionada i bonica, obra desinteressada de l'arquitecte En Sebastià Monleón és un niu d'anècdotes perque ja té més de cent anys i els bons valencians no vullguerem que desapareguera de la topografia urbana.

La festa dels Jocs Florals és l'acte de més prestància de la Fira. Es una festa popular per ser un acte públic i gratuït al que assisteixen totes les classes socials i és també una festa senyorial i magnífica pels elements que en ella intervenen.

En aquella nit de meravella, la dona valenciana fa acte de presència amb tota la seua bellesa. Es el moment emocionant en que la llengua valenciana canta per boca dels seus poetes la Fe, la Patria i l'Amor com en la Cort d'aquell rei amador de la gentilesa, els nous trobadors diuen a una llauradora amb aspecte de Regina, la cançó dels seus versos teixits amb la seda de la llengua que, segle darrere segle anà eixamplant el teixit de la nostra història.

La bona societat de tots els temps, els artisans, el poble tot, fa acte de presència a la festa de la dona i de la poesia. Tot el que té d'excel·lent la vida, tot el que té de sentiment entranyable, bull i es regira entre les butaques, los llotges i el galliner del teatre Principal en la nit dels Jocs Florals.

*
* *

Hi ha hòmens que deixen al poble on varen néixer els seus capdals o la seua hisenda, o bé la seua biblioteca o el seu museu particular. El baró de Corts no ens deixà res d'això, però ens deixà quelcom que val prou més que tot això: la Batalla de Flors, que és la festa final de la Fira i per lo tant la millor de totes.

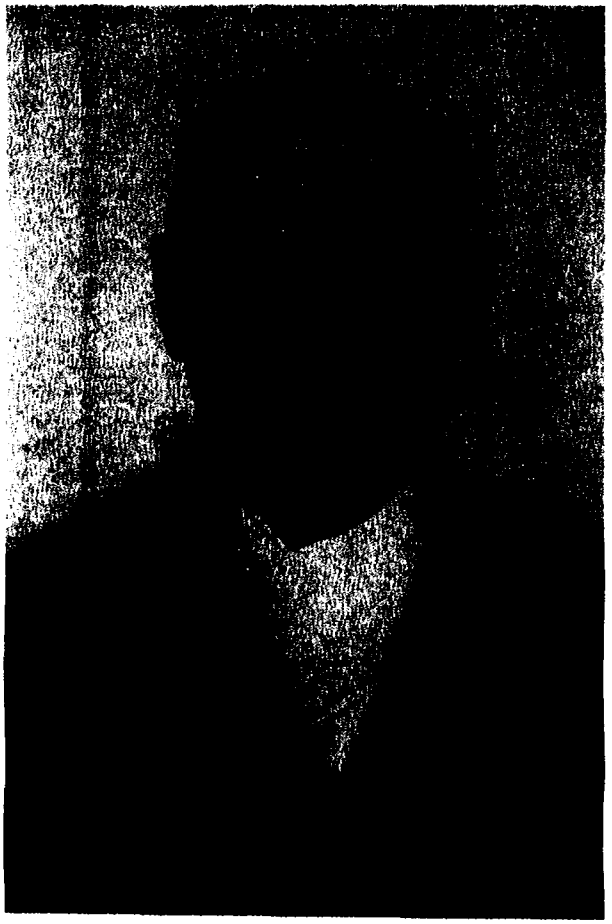
Estar a l'Albereda, atepeïda i curulla d'una humanitat espectant —el poble fet València en milers de trossos— sota el pali d'un cel blau, brillant i fi, il·luminat per un sol esplendorós. Amb un moviment i una sensació de rusc, les carroses, adornades de flors i de xicones guapes, els ramells de flors a cistelles; tothom amb la paraula viva, la cara alegre, els ulls brillants, la mirada franca i les mans fàcils als aplaudiments i prop de les flors per atacar i defendre's perquè es fa tard per a l'amor i l'alegria.

Una carcassa anúncia aquella desfilada única en el món —i això que en el món hi han molts pobles i es celebren moltes festes—, perquè es com una marxa triomfal que la mà de Déu posara en peu i li donara vida.

La batalla de Flors! Veniu en el meu ajud poetes. L'ambient té un color i una olor que no s'obliden mai. Passen carrosses i carruatges com jardins d'un país encantat; s'ouen crits, rialles, exclamacions, i la batalla, ram contra ram, s'allarga a tota l'Albereda. Es un espectacle que se li queda a hom en les nines dels ulls i tancat en el cor com els records més estimats i inoblidables que ens acompayen fins la mort.

La deixa del Baró de Corts és de les que no s'agraeixen mai prou.

Aquesta és la nostra Fira i devem estar força orgullosos d'ella.



Don José Manaut Nogués, primer presidente de la C.R.V.

Vicente Blasco Ibáñez

Intimidades y Recuerdos

Por José MANAUT NOGUES.

Abogado, periodista, primer presidente de la Casa Regional Valenciana de México.

PRÓLOGO

HACE bastantes años, cuando en 1923 falleciera JOAQUIN SOROLLA, escribimos un trabajo que tenía título parecido al presente, pues sólo ofrece la diferencia del nombre. Aquellas páginas quisieron reflejar el hondísimo sentimiento que nos produjo la muerte del amigo querido y admirado MAESTRO. Quisimos entonces llevar la anécdota al servicio de la emoción, con la esperanza de lograr el propósito sentimental de exteriorizar la enorme pesadumbre que supuso para nosotros y el mundo entero, la desaparición de aquel pobrecito obrero cerrajero que legara a España los millones que encierra la llamada CASA SOROLLA, que se levanta en el Paseo de Martínez Campos, de las tantas veces heroica e invicta Villa de Madrid.

El presente trabajo tiene, sin duda, otras características. Han pasado ya muchos años desde que murió VICENTE BLASCO IBAÑEZ (1928), precisamente en momentos en que más necesarios hubieran sido sus talentos, su prestigio y su persona, a la causa de la DEMOCRACIA REPUBLICANA ESPAÑOLA. ¡Cuántas veces en el decurso de los años de la Segunda República echamos de menos aquella su actuación prudente y enérgica, plena de enseñanzas y experiencia, dotes de que carecieron los más de los dirigentes del republicanismo español, por no tener tras sí una historia, una clara conciencia y responsabilidad políticas! Nos dolíamos sinceramente de la torpeza política y absurda incomprensión de ciertos elementos políticos que, llevados de un excelso afán proselitista, no dudaban en combatir a los republicanos, conducta que a la postre vino a favorecer los intereses de la Monarquía española. Seguramente que Blasco Ibáñez con su gran autoridad, bien ganada en largas y cruentas luchas contra la Monarquía y el clericalismo, hubiera podido hacer frente a los imprudentes embates de los grupos políticos antes indicados, y logrado, por lo tanto, consolidar la República Española sobre las bases amplias, amplísimas, de soluciones de tipo social, que un día brillantemene pautara el apóstol del federalismo español: don Francisco Pí y Margall. De haber vivido Blasco Ibáñez no dudamos que, con su indiscutible influencia en los medios internacionales, le hubiera sido posible destruir las infamias y calumnias que desparramaron en el extranjero los reaccionarios españoles, respaldados por el fascismo alemán e italiano, y auspiciados por la estolidez de los elementos filofascistas, que dominaban en la política de los Estados Unidos de Norteamérica, Inglaterra y Francia.

Creemos que por el hecho singular de ser el único periodista aparte de José Martínez Ruiz, mejor conocido por Azorín, Tomás Ortega García y Eduardo López Chavarri— que estuviera al lado de Vicente Blasco Ibáñez, no sólo en la mesa de la Redacción de "El Pueblo", sino asistiéndole en todas aquellas sus magníficas y memorables campañas, estamos en la posibilidad de recoger de la memoria —aquí en México carecemos de la necesaria documentación— aquellos hechos íntimos y entrañables de los años de la Redacción de la calle de Don Juan de Austria; de las épicas luchas contra el caquismo monárquico, que tantas veces le llevara a la emigración, cuando no a la cárcel; contra el

clericalismo valenciano, tan cerril como osado; aquel su noble empeño de liberar al obrero de la "servidumbre del alcohol", sacándole del Cafetín, de la Taberna, para elevarlo al CASINO POLITICO, donde en su Biblioteca le emancipara de la incultura, organizándole, al propio tiempo, en Sociedades de Resistencia, —en cuya fundación y estructuración legal el autor de estas líneas tuvo una intensa acividad— organizaciones obreras ajenas a toda bandería de tipo social y político, y a las que el gran Blasco prestaba el más decidido apoyo en los movimientos necesarios que tendían a evitar que los obreros siguieran siendo explotados por la falta de cohesión y solidaridad entre ellos.

Serviremos la anécdota, vivida por nosotros en la larga comunidad de muchos años de lucha, y el lector conocerá la verdad de las causas y desarrollo de la llamada escisión Rodrigo Soriano, que vino a detener la arrolladora marcha hacia la conquista de la Provincia de Valencia, por tener que dedicar el esfuerzo ciudadano a la reconquista de parte de la ciudad; asimismo hablaremos con pleno conocimiento de cuasa del CASO MOLINER, intriga monárquica bien evidente; sin olvidar relatar el frustrado asesinato LEGAL, preparado por elementos palatinos, contra la persona del autor del artículo "AL PASAR".

Incidentalmente, y en el transcurso de estos apuntes biográficos transcribiremos algún pasaje de la novela, todavía inédita que con el título de "LA ALQUERIA" escribimos durante los años de exilio en Francia, por referirse directamente a relevantes sucesos en los que tuvo intervención destacadísima Vicente Blasco Ibáñez, por cuya preclara figura sentimos siempre no solamente la devoción debida al MAESTRO en el periodismo y la política activa en el republicanismo democrático y federal, sino también al gran artista de la pluma, al creador de esos cuadros maravillosos de nuestra tierra, su idiosincrasia, sus costumbres y tipos humanos, en los que no se sabe qué admirar más: si la fuerza creadora, su pasión humana, o el rutilante colorido de sus prodigiosas descripciones, que hacen recordar, evocar mejor dicho, el cromatismo y luminosidad incomparables de aquel otro gigante de la cultura valenciana, el eximio pintor JOAQUIN SOROLLA Y BASTIDA. Ambos fueron grandes amigos pues su gran corzón, su nobleza de espíritu, hizo que fácilmente se comprendieran y quisieran como hermanos. A cuento viene ahora aquella famosa anécdota, hecho rigurosamente histórico, que tuvo lugar en ocasión de que Sorolla estuviera pintando el retrato del extinto rey Alfonso XIII. En una de las sesiones, el monarca español sabedor de la estimación que el pintor valenciano tenía por Blasco Ibáñez, le preguntó si efectivamente era muy amigo de él, y el artista muy respetuosamente pero con ufanía le respondió: "Majestad: amigo no, hermano".

Aprovechamos también este preámbulo para dolernos de la incomprensión e injustificado desvío que notamos entre connotados escritores en relación con la figura ilustre de Vicente Blasco Ibáñez como novelista, en cuya disciplina alcanzó alturas sólo asequibles a los genios.

Al escribir este modesto trabajo hemos creído servir los altos intereses de la historia de nuestra VALENCIA, en íntima relación con los de ESPAÑA, al aportar recuerdos de hechos que forman parte de los últimos veinte años del siglo XIX y primeros del XX, a la par que evocar la anécdota vivida al lado de Blasco, y tratar de esbozar, siquiera, la personalidad de este Maestro insigne de la novelística española contemporánea; al que, por cierto, se le ha estado regateando el reconocimiento de su indiscutible valía entre ciertos círculos literarios de la capital española dedicados con gran empeño en emitir juicios desdeñosos, inspirados, en unos casos, en innobles motivaciones de envidia, impotencia creadora u odios políticos, y en otras ocasiones, emanados de la simple fatuidad de escritorzuelos todavía a medio amamantar, pero con ridículos aires de genios definidores de todo lo habido y por haber. Por otra parte, la pedantería libresca y filosófica de cierta juventud intoxicada en el veneno de la KULTURA ALEMANA, pretende desconocer la ingente labor política, literaria y social de aquel joven estudiante de Derecho, del brillantísimo periodista que, en sus años mozos, supo ya lo que eran los sinsabores de la emigración, por ser quien en Vaelncia levantara la protesta del pueblo contra la barbarie reaccionaria, que destituyera de sus cátedras de la Universidad Central a las eminentes figuras del liberalismo español que se llamaron Castelar, Salmerón, Sanz del Río y Azcarate.

Nota de la Redacción: En el próximo número de "SENYERA" insertaremos el Capítulo Primero de esta interesantísima obra inédita, cuyo Prólogo publicamos hoy.

Ultima Lista de Donativos para la Falla 1962

Enrique Vizcaya	$	200.00
Ricardo Saval		100.00
Juan A. Sanz		100.00
Diego Castillo		100.00
Luis Castillo		100.00
Ana María G. de Tort		100.00
Serafín Suárez		500.00
Gerardo Ferrado		500.00
Rosa Vilaseca Vda. de Ballester		200.00
Antonio Ballester		200.00
Carlos Esplá		150.00
A. Gracia de Azorín		100.00
Manuel Lapiedra (2ª)		300.00
Señor Balaguer		50.00
José Gil Nostrort		50.00
Agustín Mateos		100.00
José Benavent		1,200.00
J. José Cremades Rameta		200.00
José Margarit Benavent		100.00
Ricardo Vercher		200.00
Alfredo Dealbert		50.00
Enrique Segarra Tomás		100.00
Ramón Coll		100.00
Enrique Cerezo		50.00
Federico Sanina Parra		100.00

Toda colaboración, así como la correspondencia derivada de la misma, deberá remitirse al Director de

"SENYERA"
Tacuba 81 - piso 5o.
México 1, D. F.

- Uruguay, 88, Tel. 13-07-70
- San Cosme Nº 120
- Durero, 31, Tel. 12-15-91
- República de Chile, 54-D, Tel. 12-91-94
- Correo Mayor, 59, Tel. 21-33-49
- Plaza Comonfort, 7-A, Tel. 26-84-70
- Rep. Brasil, 20-C, Tel. 12-90-22
- Av. Revolución, 107-15, Tacubaya. Tel. 15-64-59

MEXICO, D. F.

Un full del meu diari

MIG QUINZET

Per Llorenç M. ESTOPINYÀ

DUBTE que encara siguen vius algú o alguns dels treballadors de la fàbrica de mobles de Simonet Marco, de la dècada del 86 del segle passat. Es per això que entre les coses que la ment en fa recordar, ve a la memòria lo que me contà —ja camí de la fossa—, no dic lo nombre però si el mot, mon oncle "Mig-Quinzet".

Escomencem per dir que eixe "pioner" del moble valencià, Simonet Marco, passà també com aprenent d'ebanista arirbant a ser un famós productor dels no menys famosos mobles que té escampats la indústria valenciana de la fusta, per tots els àmbits del món. Simonet —a qui jo mai no vaig tractar—, em dien los meus pares, que també foren treballadors de la fàbrica propietat de Simón Marco, que l'home era generós fins i l'exageració, sentimental i amic de tothom: i si en aquell temps no s'estilaven jornals elevats, si algun treballador del mentat art del moble procurava trovar feina en algún taller de la fusta, preferia Casa Simonet per allò de que tenia més conciència per a retribuir el proletari de l'època pagant —potser— millors jornals que los seus homònims.

Es per això que mon oncle "Mig-Quinzet" no s'adonava el perquè essent ell ja tot un home —deu anys— solament guanyava "mig quinzet" cada jorn. I si vetllava allà per les últimes semanes propers a Sant Josep, a l'arrivar el consabut dissabte, dia de pago, agafava la enorme soldà de vint cèntims "extres" arreplegant dues soberanes pessettes de plata, la major part cobrades en la menudalla calderilla.

Tots els companys de "Mig-Quinzet" l'axutaven que es dirigira a Simonet, demanant-lo un augment de sou. Era una vergonya que un xaval de la seua talla estiguera guanyat tan poc. I tan i tan el maretjaven dia a dia que a la fi i fent-se el valent, un jorn, aprofitant una oportunitat de vore's cara a cara a Simonet, el va abordar i...

—Pos vorà, Simonet... jo... ja sóc un home... i... pos... (rascant-se el clatell) pos jo vullguera que vostè es donara compte i me donara més jornal... perque... pos... ja veu: sols guanye "mig-quinzet" al día... i...

Simonet absort en preocupacions del negoci no reparà oir més que el final: alló de l'augment de jornal. I davant l'esttupor de l'auditori que estava pendent de l'entrevista entre "Mig-Quinzet" i l'amo, va dir:

—Xe!, recordons!, que poca vergonya vindrer a demanar-me més dinés. Xé!, tu "tot un home", jove, fort, valent, amb un porvenir "brillant" com ebanista... i tens la poca barra de demanar-me t'aumente el jornal? Fuig!, fuig, de la meua vista, pillastre! Si jo tinguera la teua edat i la fortalea que tu tens en el... nás... que pots parar des de un tramvia fins el Sol com Josué..., jo demanaria més jornal? Fuig fuig!, ves-tén a remenar la cola, "granuja", i oblida eixe augment que me demanes. Apanyat en lo teu "mig-quinzet" que el forn no està ara per a rosques.

I "Mig-Quinzet" amb la boca pastosa i oberta com gola de forn i "un botó" pròxim a reventar en plors es quedà amb eixe mot: "Mig-Quinzet", des d'aquell dia tan trist per a la seua economia. Estigué una setmana sense dir paraula, més mut que el Nano del Carrer d'En Llop. "Mig-Quinzet", restà amb el mot i les esperances d'un futur millor en ser i arribar, remenant la cola, tot "un gran ebanista".

Mon oncle —"Mig-Quinzet", ja està sota terra després d'haver cumplit, com ell deia en una lletra sentimental que jo conserve: "Benvollgut Llorenset: ja estic molt 'agüelo'; ja pasi de 'mig-quinzet' als 'tres quinzets' i no vull més augment de jornal..."

Era la manera festiva com ell catalogaba haver arribat als setanta cinc anys de vida. Setanta cinc i quelcom més, q°ue sempre va viurer-los, sense faltar un jorn, en eixe lloc del món, cosa gran en la memòria de tot valencià que és la inoblidable "terra del ganxo".....

Pedidos al 47-22-71

Café, Cerveza....y Museíllo

Con este mismo título publica la revista VALENCIA ATRACCION, una información sobre el "Museillo de la Morera" instalado en un bar-café titulado precisamente "La Morera", enclavado en una de las primeras casas de la calle de don Juan de Austria, por el principio y por la derecha. Consiste en una copiosa colección de fotografías de artistas y figuras populares, así como otros elementos gráficos que se encuentran tanto en el interior del establecimiento como en el escaparate mostrador que da a la calle.

Toda esta labor la lleva a cabo un joven, Francisco Sopena Alavés, quien reúne así cuanto es de positivo sentido valenciano.

Reproducimos una de las gráficas que acompañan a la información a que nos referimos y en ella podrá ver el lector cómo en unión de manifestaciones deportivas, taurinas y artísticas, figura el magnífico cartel de nuestra segunda gran falla.

Ello es sin duda la más efectiva demostración del afecto e interés, con que en Valencia se reciben los afanes valencianistas que en México sentimos.

MAQUINAS PARA OFICINA

Rheinmetall

Fabricación alemana

Máquinas de escribir portátiles, standard y eléctricas; sumadoras, calculadoras, facturadoras y de contabilidad

Mimeógrafos REX-ROTARY
manuales y eléctricos
con el maravilloso equipo ELECTRO-REX para reproducciones electrónicas. — Pida informes sin compromiso a:
Enrique Aracil en MEXIMEX, S. A.

Reforma, 40 Tel.: 13-63-20

HILOS "LA CIGUEÑA"

Hilos

LA CIGUEÑA, S. A.

Camino de Sta. Lucía Nº 49

Teléfono 24-70-75

Mixcoac, D. F.

Apdo Postal Nº 30465

México, D. F.

Enrique Rambal, en el Teatro Valenciano

Por Francisco ALMELA Y VIVES

ENRIQUE Rambal, actor, director, empresario y, en suma, fabuloso personaje teatral, nació en la ciudad de Utiel ,que, como se sabe, tiene como lenguna natural la castellana, por el poderoso motivo de que históricamente perteneció a Castilla hasta que en 1851 pasó, con todo el distrito de Requena, a integrarse en la provincia de Valencia.

No obstante, Rambal, que se trasladó o fue trasladado a la capital del Turia, aprendió, desde luego, la lengua valenciana, como lo demuestra el hecho de que hacia 1910, ya lanzado a la carrera de actor, representaba obras escritas en dicho idioma. Y no obras cualesquiera, sino alguna que entonces despertó justificada expectación.

Efectivamente, un diario local publicaba el día 1º de marzo de 1910 un suelto iniciado así:

"Esta noche, en nuestro teatro Principal, vuelve otra vez a plantearse el litigio sobre si nuestro teatro regional ha de sucumbir con la obra realizada por el genial sainetero Eduardo Escalante o puede salvar algunos jalones más, llegando a las alturas en que con tanto esplendor se mantiene en Cataluña. Es un pleito éste que tiene de los dos lados muchos partidarios, y sobre el cual no es ocasión ahora de ahondar. Un escritor joven, de alientos, con cultura artística y literaria, ansioso de colaborar en nuestro renacimiento valenciano, ofrécenos el patriótico ejemplo de llevar al teatro una obra nueva, poniendo en ella toda la ternura de su corazón, todo el talento observador de un espíritu sano, todas las energías de un alma joven y entusiasta."

Tratábase de un drama titulado: "L'ombra del ciprer", escrito por Rafael Martí Orberá, premiado por Lo Rat Penat y patrocinado, para su estreno, por el Círculo de Bellas Artes.

Y la obra, efectivamente, fue estrenada, con fervorosos aplausos del público y calurosos elogios de los críticos.

Pero lo que aquí interesa destacar es que el papel de protagonista —Pascualo, de 28 años— fue incorporado por Enrique Rambal.

No fue ésta, probablemente, la única obra interpretada entonces por el joven actor utielano, porque la compañía actuante en el expresado coliseo y de la que él formaba parte, bajo la dirección de Manolo Lloréns, representaba, junto a "El drama de los venenos", por ejemplo, "La escaleta del dimoni", "El tío Cavila" y otras piezas del mismo género.

Escudriñando en la biografía de Enrique Rambal, cabe encontrar otras intervenciones suyas en el teatro vernáculo. Así, también fue él quien estrenó, en el teatro de la Princesa, una obra titulada "Terres malaïdes", que era una adaptación de "La barraca", de Vicente Blasco Ibáñez, hecha en verso por José Peris Celda.

Como es lógico, nada de ello mermó el cariño del autor a su ciudad nativa. Al contrario, con la edad fue aumentando la intensidad de aquel afecto, así como la satisfacción por aquella procedencia, hasta el punto de que el interesado, cuando al encontrarse en momentos azarosos formaba la resolución de seguir adelante, hacíalo con la divisa: "Soy de Utiel, y eso basta".

Así las cosas, llegó el año 1955, en que se celebraba en Valencia el V Centenario de la canonización de San Vicente Ferrer. Entre los números del programa de actos preparados a tal efecto figuraba la representación única, en el teatro Principal, de una obra titulada "Un miracle impossible", que tenia por argumento la intervención de fray Vicente Ferrer en el cisma de Occidente y había sido escrita adrede por —¡precisamente!— Rafael Martí Orberá.

Pues bien; el papel principal de la obra —dada a conocer el 28 de junio de diho año— corrió a cargo del propio Enrique Rambal, que —dicho sea con estrecha justicia— desempeñó muy bien su nada fácil cometido de representar a un Santo, tarea en que puso a contribución una sobria eficacia, una necesaria dignidad y también un perfecto dominio del lenguaje.

Por lo demás, para que todo fuera extraordinario en aquella representación, resultó la última que el famoso actor utielano dio en la capital valenciana, donde había de ser atropellado mortalmente en la primavera del siguiente año 1956.

Dr. PELAI VILAR

GOLA - NAS - ORELLES

PASSEIG DE LA REFORMA 400 - DESP. 503

Consulta: de 4 a 8 p. m. tots els dies laborables menys els dissabtes. Consulta prévia cita.

Tels.: Cons. 11-29-16 Dom. 14-55-81

EN NUESTRO PRÓXIMO NÚMERO PUBLICAREMOS: "LUIS VIVES VÍCTIMA DE UN FRAILE INTRIGANTE Y AMBICIOSO", POR EL LIC. ENRIQUE MANAUT VIGLIETTI.

Tres tiendas al servicio de las familias Valencianas

Zapaterias Novelty

Tacuba y Motolinia y
16 de Septiembre 32 C.

Zapaterias Estrella, S. A.

Tacuba y Motolinia
Tel. 13 - 27 - 76

Maxima expresión de calidad

Esmerada atencion
Grandes surtidos
Las mejores marcas

P.I.C.

José Manaut Viglietti. Autorretrato.

Hablando con el pintor Manaut Viglieti

Por Carmen PAYA

(Reproducido de LAS PROVINCIAS de Valencia)

UNA vocación a toda prueba. Búsqueda constante de la belleza donde quiera que pueda encontrarse. Capacidad de trabajo. Cultura. He aquí los rasgos más acusados de la personalidad de don José Manaut Viglietti. Además, alegría y bondad. Y pintor, buen pintor. Y también escritor. Su "Técnica del arte de la pintura" constituye uno de los más interesantes tratados que se han escrito. La prosa empleada es sencilla y elegante. La amplitud de su contenido abarca no sólo a la pintura, sino al tema general humano visto desde el lado artístico.

—Levante está de moda —me ha dicho al verme—. En la rueda de salas de esta temporada siempre estuvo algún levantino destacado. Ultimamente, Valencia y Alicante se llevaron la palma con los nombres de María Mira, Xavier Soler, Pastor de Velasco... Bien.

Manaut Viglietti no ha querido, sin duda, decir que él tuvo que prorrogar su última exposición en vista del éxito obtenido.

—Y dígame, Manaut: Usted es valenciano, según creo...

—De Liria. De la ciudad de "Sant Miquel". Mi padre también era valenciano, pero mi madre italiana. Tal vez por ésta me venga la querencia a todo lo artístico. Aunque por mi padre también debí heredar buena parte, porque, además de abogado de fama, fue un muy leído y sagaz crítico de arte. Yo cursé estudios en el Instituto valenciano, pero luego pasé a la Escuela de San Carlos: esa cantera inagotable de donde salieron los más afamados artistas. Luego vine a Madrid y cursé en la de San Fernando y pasado algún tiempo llegué a ser el ayudante de nuestro gran Sorolla.

—¿Fue su maestro?

—El me dirigió y de él aprendí mucho, aunque siguiendo su lema hube de hacerme luego mi personalidad, sin la cual no hay verdadero artista.

—¿Obtuvo alguna pensión?

—La que más me agradó fue la que me concedieron para la residencia del Paular. Obtuve el premio "Joaquín Sorolla". Luego, pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas recorrí durante cuatro años Francia, Bélgica y Holanda. A mi regreso entré como ayudante de la cátedra de Cecilio Pla.

—¿Actualmente, explica...?

—Como profesor de Artes Plásticas en el Liceo Francés.

—¿No obtuvo una beca de la Fundación March?

—Sí. Hace poco más de un año. Fue para Italia. De allí he traído interpretaciones de la romántica Venecia, de Roma, de Florencia, de Nápoles...

—¿Qué temas son los que pinta con más agrado?

—Los de mi tierra valenciana: la huerta, la costa de nuestro mar Mediterráneo. He pintado desde la Costa Brava hasta el cabo de Palos; pero en Valencia me detuve más tiempo y con mayor complacencia.

—¿Trabajó mucho en su vida?

—Mucho. Y no siempre en lo que me gustó. Por circunstancias adversas hube de hacer de todo para ganar mi pan y el de los míos. Pero no me quejo. Sólo desearía tener todavía tiempo de llevar a cabo aspiraciones mías que aún están inéditas.

—¿Está usted satisfecho de sí mismo?

—No. Puedo hacer más y debo hacer más. Mi descanso es cambiar de tarea. Buscar siempre más y mejor que lo ya conseguido.

—¿Es usted lector?

—Lector incansable de todas las literaturas, y sobre todo de lo que se relaciona con el arte de la pintura.

—¿Cree que el pintor debe poseer otros conocimientos además de los relacionados con su arte?

—Creo que el pintor debe poseer conocimientos de todas las ciencias, porque ello le ayudará a representar la belleza con una mayor propiedad.

—¿Qué cualidades estima que debe poseer el pintor?

—Para mí, un buen pintor debe ser, además de sano de cuerpo, sano de espíritu. Leonardo de Vinci afirmaba que los pintores y escultores suelen reproducir, inconscientemente, sus propios rasgos. Y es cierto: en Rubens observamos exuberancia; en Van Dick, elegancia; dulzura y equilibrio en Rafael y desproporción vertical y espiritualidad atormentada en el Greco.

—¿Y qué es lo que pretende con su "Técnica del Arte de la Pintura"?

—Recoger y exponer enseñanzas, observaciones, experiencias, propias y ajenas, empezando por las de los grandes maestros de la pintura. Es más, si pudiera haría que se volviese al antiguo sistema de aprendizaje en "talleres" y no en las frías academias La formación antigua, al lado de un buen maestro, y comenzando por el principio como aprendiz. Desde limpiar los pinceles hasta tomar parte en la obra del maestro cuando éste lo crea ya oportuno.

—¿Cuál es, pues, su lema?

—Pintar por uno mismo, pero no de una manera anárquica, sino sujeto a normas que nunca deben repudiarse de los que antes que nosotros hicieron arte que aún perdura.

—¿Quién fue su maestro?

—Joaquín Sorolla. Me honra mucho el haber sido discípulo suyo.

—¿Propósitos para el futuro?

—Trabajar hasta que Dios quiera. Y en este tiempo ir descubriendo, a mí mismo primero y a los demás después, lo mucho que a cada cual nos queda por hacer siempre mientras se vive.

—Pues que sea por muchos años, maestro.

Y así fue mi entrevista con el maestro Manaut Viglietti.

ENVÍA TU DONATIVO A LA TERCERA COMISIÓN FALLERA Y NO OLVIDES QUE LA FALLA ES EXPRESIÓN DE NUESTRO VALENCIANISMO.

El Valenciano Abusalt, gran filósofo Musulmán, hijo de Denia

Por BONO Y BARBER

EN LA valencianísima ciudad de Denia nació en el año 460 de la hégira (1067-68 de nuestra era) Abusalt Omeya ben Abdelaziz ben Abisalt, cuyo méritos intelectuales fueron tan grandes como el de los sabios más destacados de su tiempo en la España musulmana. Por ello bien merece que sean divulgadas las extraordinarias cualidades de este excepcional pensador valenciano.

Un gran erudito.—La filosofía musulmana, como se sabe, es una continuación de la griega, en cuyas abundantes fuentes bebieron sus primeras aguas. Por ello el nacimiento de esta filosofía islámica se caracteriza por su dirección francamente neoplatónica. Sus primeros cultivadores —a espaldas de la ortodoxia— fueron los miembros de las sectas "batiníes" y "motaziles". El estudio filosófico arábigo se introdujo en nuestra península, no obstante, disfrazado con ropajes de religiosidad y misticismo.

Fueron muchos los musulmanes que aquí destacaron en el vasto y elevado campo filosófico; prolijo sería pretender enumerarlos. Nos limitaremos, pues, a ocuparnos concretamente de nuestro Abusalt. Fue tal el carácter enciclopédico de su labor que dio lugar a que sus coetáneos le llamasen indistintamente "el sabio", "el literato", "el poeta", "el filósofo" y "el médico", por cuyo motivo no es temerario el calificarlo de gloria intelectual del mundo árabe valenciano.

Dado ese enciclopedismo de Abusalt, no es extraño que su obra literaria y científica fuese vastísima. Para dar idea de ello nos limitaremos a citar brevemente su bibliografía: Como poeta fue excelente, por ello todos sus biógrafos insertan fragmentos más o menos externos de sus versos. Abenjalicán dice a este respecto que sus composiciones poeticas fueron muchas y muy buenas, citando algunas eróticas. Célebres son sus composiciones titulades: "Kitab hadicafi carai Alandalus", antología compuesta de la misma manera que la tan celebrada "Yatima" del Tsaalibi. También es suyo un "Kitab almilh alasria", relacionado con los poetas hispanos. Mas Abusalt no sólo se limitó a ser un poeta originalísimo, sino también muy versado en la historia de la literatura.

Merece citarse entre sus obras históricas, en primer término, **Risala Almisia.** Está dedicada al rey de Almahdia, y en ella se describen los monumentos que había visto en Egipto, los médicos, poetas, astrónomos y demás personajes notables con quienes se encontró. Entre sus obras de medicina figura una denominada **Tratado de los medicamentos simples,** y también un **Kitab alintisar,** saliendo en defensa de las **Cuestiones,** de Honain Benishac. Por orden del visir Aláfdal compuso un epítome sobre astronomía. Igualmente escribió un tratado sobre el uso del astrolabio y la solución de seis problemas astronómicos.

También Abusalt redactó un libro de música; un tratado de geometría y otro de lógica, titulado **Tacuim addihui.** De todas sus obras sólo se conservan actualmente el **Libro de los medicamentos simples,** en la Biblioteca Bodleiana de Oxford; el **Tratado sobre el astrolabio,** en Berlín; **Los siete problemas de Astronomía** y el libro de **Lógica,** en El Escorial; una **Casida,** en Berlín, y el tratado sobre los sentidos de la voz "nocta" (punto), en Leyden.

Breve biografía de Abusalt.—Muy a la ligera vamos a tratar la personalidad de nuestro biografiado, pese a que sus biógrafos no nos han dejado noticia alguna acerca de su familia.

Nos dice Abenjalicán que Abusalt estudió con varios maestros de la comarca de Denia, entre ellos con el destacado cadí Abulgualid Algenacaxi. El carácter enciclopédico de la cultura de este maestro —el hombre de erudición más universal de su tiempo, según Aben Pasqual— se reflejó, como ya hemos visto, en el discípulo, que supo brillar en todas las ramas del saber humano, excepto en las ciencias religiosas.

Es muy posible que Abusalt marchase de Denia a Sevilla. Lo que sí nos consta es que por las fiestas de los sacrificios (10 de Dulhicha) del 489 (1095) llegó a Alejandría acompañado de su madre. También estuvo en El Cairo. Entonces reinaba en Egipto el califa fatimi Almustali Abulcasim Ahmed, hijo de Almostánsir Abutemim Maád. Una aventura casi novelesca respecto de Abusalt nos refiere Benabioseibia, la que quizá fue el motivo principal que puso de relieve su extraordinario talento ante el califa.

Cerca de Alejandría naufragó un barco cargado de cobre. Abusalt reunió a los nobles y al rey, y ante ellos se comprometió solemnemente a poner a flote dicho barco, junto con todo su cargamento, si le facilitaban los medios para ello. Una vez que todo estuvo listo, lo colocó sobre un barco grande que situó paralelo al hundido. Y utilizando cables trenzados de seda como amarras, hizo descender hombres prácticos al fondo para que las atasen al barco náufrago. Estas maromas, junto con unos aparatos de su invención, habían de servir para el fin propuesto. Seguidamente dio Abusalt orden para que los obreros, puestos junto a los tornos, fuesen tirando lentamente hacia ellos de los cables. Apareció por fin el barco, llegando casi hasta la superficie, mas en este preciso momento tuvo la desgracia de que se rompiesen las amarras y se sumergiese de nuevo, y esta vez definitivamente.

El desgraciado incidente llenó de indignación al rey, quien mandó prender a Abusalt, el que permaneció "detenido en la sala de banderas, donde estaba también la biblioteca", en la que se dedicó al estudio durante veinte años, saliendo hecho un sabio en toda clase de ciencias. Tras la intervención en su favor de los nobles, el rey dispuso su libertad, pero saliendo desterrado del país.

Según nos refiere Abenjalicán, nuestro filósofo pasó luego a Almahdia, población situada al oriente del reino de Túnez, donde fue recibido con todos los honores por el rey. En dicha ciudad le nació un hijo a Abusalt, llamado Abdelaziz, que fue también un gran poeta y consumado jugador de ajedrez. Murió en Bujía el año 546 (1151).

Admirado y engrandecido por la fama, Abusalt murió en Almahdia el 2 de Moharram del 529 (23 de octubre de 1134), víctima de una hidropesía. Fue enterrado en el emplazamiento de la actual Monastir. Sobre su tumba colocóse el siguiente epitafio escrito por él mismo:

"Mientras que me arrastraba
del mundo la corriente fugitiva,
yo jamás olvidaba
que hacia la muerte caminando iba.

Hoy la muerte no temo
cuando me siento próximo a morir,
sino del Juez Supremo
el fallo inevitable que he de oir.

¿Qué destino me espera?
De mis culpas el número es crecido.
¡Cuán justo el Señor fuera
castigando a quien tanto le ha ofendido!
Pero el alma confía
en su misericordia y perdón
para gozar del día
venturoso y eterno en su mansión."